

velum DT-AM WLS

KSI5402010.303

velum C WLS

KSI5402011.303

Manuale di installazione
Installation guide
Manuel d'installation

Ksenia[®]
security innovation

www.kseniasecurity.com

Ksenia Security declina ogni responsabilità nel caso in cui le apparecchiature vengano manomesse da personale non autorizzato. Il contenuto di questo manuale può essere soggetto a modifiche, senza preavviso, e non rappresenta un impegno da parte della KSENIA SECURITY.

Ksenia Security shall not be responsible for damage arising from improper installation or maintenance by unauthorized personnel. The content of this guide can change without prior notice from KSENIA SECURITY.

Ksenia Security n'est pas responsable des dégâts provenant d'une installation ou un entretien impropres par un personnel non-autorisé. Le contenu de ce manuel est susceptible d'être modifié sans préavis par KSENIA SECURITY.

INDICE - INDEX - SOMMAIRE

- INTRODUZIONE	5
DATI TECNICI GENERALI velum DT-AM wls e velum-C wls	5
DATI TECNICI solo velum DT-AM wls	6
DATI TECNICI solo velum-C wls	6
IDENTIFICAZIONE DELLE PARTI	7
DESCRIZIONE PCB	8
ASSEMBLAGGIO	9
SIGNIFICATO LED RGB	10
RISCALDAMENTO - CALIBRAZIONE	11
REGOLAZIONE MICROONDA	11
ANALISI INFRAROSSO	11
ANALISI ANTIMASCHERAMENTO	12
ANALISI ANTISTRAPPO	12
WALK TEST	12
PRIMA INSTALLAZIONE	12
DIAGRAMMA DI COPERTURA velum DT-AM wls	13
DIAGRAMMA DI COPERTURA velum-C wls	14
TEST DI COPERTURA RF	14
SOSTITUZIONE LENTE DI FRESNEL (solo velum DT-AM wls)	14
SOSTITUZIONE PACCO BATTERIA	15
Informazioni sullo smaltimento per gli utenti (Direttive RAEE)	16
- INTRODUCTION	17
GENERAL TECHNICAL DATA velum DT-AM wls and velum-C wls	17
Only velum DT-AM wls TECHNICAL DATA	18
Only velum-C wls TECHNICAL DATA	18
PARTS DESCRIPTION	19
PCB DESCRIPTION	20
ASSEMBLY	21
LED MEANING	22
WARM UP - CALIBRATION	23
MICROWAVE SETTINGS	23
INFRARED	23
MASKING	24
TAMPER ANALYSIS	24

WALK TEST	24
FIRST INSTALLATION.....	24
COVERAGE DIAGRAM velum DT-AM wls	25
COVERAGE DIAGRAM velum-C wls	26
RF COVERAGE TEST	26
CHANGE FRESNEL LENS (only velum DT-AM wls)	26
BATTERY PACK CHANGE	27
Information for users: Disposal (RAEE Directive).....	28
- INTRODUCTION	29
DONNÉES TECHNIQUES GÉNÉRALES velum DT-AM wls et velum-C wls....	29
DONNÉES TECHNIQUES velum DT-AM wls seulement	30
DONNÉES TECHNIQUES velum-C wls seulement	30
DESCRIPTION DU MATÉRIEL	31
DESCRIPTION DE LA CARTE MÈRE	32
ASSEMBLAGE	33
SIGNIFICATION DE LA LED RGB	34
PRÉCHAUFFAGE- CALIBRAGE	35
RÉGLAGE MICRO-ONDES	35
INFRAROUGE.....	35
MASQUAGE	36
SABOTAGE.....	36
WALK TEST OU TEST DE PASSAGE DEVANT LE DÉTECTEUR	36
PREMIÈRE INSTALLATION	36
DIAGRAMME DE COUVERTURE velum DT-AM wls	37
DIAGRAMME DE COUVERTURE velum-C wls.....	38
TEST DE COUVERTURE RF	38
CHANGEMENT LENTILLES FRESNEL (seulement velum DT-AM wls)	38
CHANGEMENT DU PACK DE PILES.....	39
Informations pour les utilisateurs : Directive RAEE	40
EXTENDED WARRANTY	41

Rilevatore di Movimento a Tenda per Esterno
Doppia Tecnologia (DT)
WLS 868 MHz Bi-Direzionale
DT-AM Antimascheramento (AM)

IT

INTRODUZIONE

Vi ringraziamo per aver acquistato il nostro prodotto. I rilevatori della serie **velum DT-AM wls** e **velum-C wls**, grazie alle dimensioni particolarmente ridotte, sono indicati nella protezione di porte, finestre e vetrine; inoltre, per i materiali impiegati e per la loro tecnologia evoluta, possono essere utilizzati in qualsiasi installazione all'aperto, dove si renda necessaria la copertura di aree ben definite, ad esempio pareti o varchi. I sensori creano una copertura a tenda con angolo di 7,5° ed hanno una portata regolabile fino a 12 metri con velum DT-AM wls e fino a 6 metri con il velum-C wls.

La tecnologia wireless adottata è di ultimissima generazione, completamente bi-direzionale (ogni periferica funge cioè da rice-trasmettitore consentendo di ricevere un messaggio di conferma ad ogni trasmissione effettuata) sulla frequenza 868 MHz. Un sofisticato controllo di potenza in trasmissione proprietario (DPMS) permette di massimizzare la durata delle batterie perché ottimizza la potenza di trasmissione in funzione della distanza dei dispositivi; ciò consente anche di ridurre le interferenze.

I materiali con cui sono realizzati i sensori sono particolarmente resistenti agli agenti atmosferici, inoltre la scheda elettronica viene sottoposta ad un processo di tropicalizzazione per assicurarne un corretto funzionamento in ogni condizione di umidità e temperatura.

L'accurata progettazione e l'analisi digitale del segnale della microonda rendono questi sensori particolarmente stabili ed immuni ai falsi allarmi.

L'antimascheramento della lente di infrarosso viene effettuato utilizzando un'analisi a led infrarossi attivi.

I sensori a tenda da esterno della serie velum DT-AM wls e velum-C wls sono sinonimo di affidabilità ed elevata sicurezza, non solo dal punto di vista qualitativo, ma anche contro i tentativi di sabotaggio, poiché possiedono un accelerometro per la protezione antistrappo e un microinterruttore contro l'apertura frontale.

DATI TECNICI GENERALI velum DT-AM wls e velum-C wls

- Alimentazione: 1 pacco batteria al litio 3,6V 2700mA fornita in dotazione (KSI7203627.000).
- Assorbimento massimo: 50mA.
- Sensore IR: doppio elemento.
- Tempo di riscaldamento IR: 80 sec.
- Frequenza operativa MW: 24.125GHz.
- Analisi Antimasking: attivabile da software (led infrarossi attivi).
- Antistrappo: MEMS (Accelerometro).
- Sabotaggio: microinterruttore frontale.

- Range temperatura operativa: da -20°C a +55° C.
- Immunità RFI/EM: 20 V/m, 10-1000 MHz; 10 V/m, 1-2 GHz.
- Immunità luce bianca: 6500 lux.
- Immunità ai disturbi: selezionabile da software.
- Portata MW: regolabile tramite trimmer.
- Analisi MW: attivabile da software.
- Portata PIR: regolabile tramite trimmer e software.
- Led di segnalazione: RGB a cinque colori, attivabile tramite software.
- Frequenza di funzionamento wireless: 868 MHz.
- Portata in campo libero fino a 300m.
- Zona di rilevazione: unica a tenda (angolo da 7,5°).
- Materiale custodia e staffe: ABS.
- Dimensioni:
 - 38 x 129 x 40 mm (L x H x P)
 - con staffa a parete: 45 x 129 x 40 mm (L x H x P)
 - con staffa angolare: 45 x 129 x 45 mm (L x H x P)
- Peso: 90gr.
- Grado protezione: IP54.
- Colore: grigio.
- Durata batteria: fino a 2 anni.

DATI TECNICI solo velum DT-AM wls

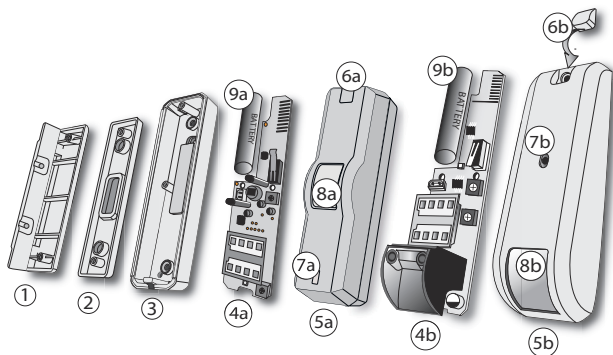
- Copertura: orizzontale: IR 7,5°, MW 32°
verticale: IR 90°, MW 80°. (lente standard)
verticale: IR 15°, MW 80°. (lente Pet Immune)
- Portata: 12m (temperatura ambiente 25°)
- Ampiezza tenda: a 2m 25cm, a 10m 130cm.
- Distanza di rilevazione: da 0.30m a 12m.
- Altezza installazione standard: 2.10m
- Altezza installazione con lente Pet Immune: 0,8 / 1,2 m
- Montaggio: con staffa ad angolo (reversibile) e a parete.

DATI TECNICI solo velum-C wls

- Copertura: verticale: IR 90°, MW 80° (lente standard)
- Portata: 6m (temperatura ambiente 25°)
- Distanza di rilevazione: da 0.30m a 6m.
- Altezza installazione: da 2 a 6m a soffitto.
- Montaggio: a soffitto.

IDENTIFICAZIONE DELLE PARTI

IT



1. Staffa di montaggio angolare reversibile
2. Staffa di montaggio a parete/a soffitto
3. Fondo
- 4a. PCB velum C wls
- 4b. PCB velum DT-AM wls
- 5a. Coperchio velum-C wls
- 5b. Coperchio velum DT-AM wls
- 6a - 6b. Coprivite frontale velum-C wls - Coprivite frontale velum DT-AM wls
- 7a - 7b. Diffusore LED RGB velum-C wls - Diffusore LED RGB velum DT-AM wls
- 8a - 8b. Lente velum-C wls - Lente di Fresnel velum DT-AM wls
- 9a - 9b. Batteria di alimentazione velum-C wls - Batteria di alimentazione velum DT-AM wls

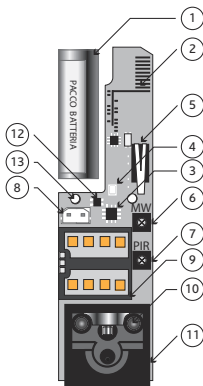
Kit di montaggio:

- 2 stop
- 2 viti per stop
- 2 viti per montaggio supporto angolare o piatto
- 1 copri vite frontale
- 1 pacco batteria
- 1 giravite per regolazione trimmer MW

DESCRIZIONE PCB

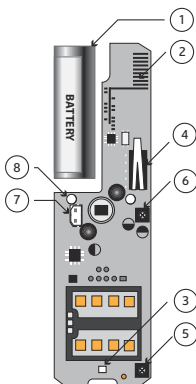
IT

velum DT-AM wls



1. Pacco batteria
2. Antenna RF
3. Microcontrollore
4. LED RGB a 5 colori
5. Microinterruttore frontale
6. Trimmer regolazione microonda (MW)
7. Trimmer regolazione infrarosso (IR)
8. Connettore pacco batteria
9. Modulo microonda
10. LED infrarossi per analisi antimasking
11. Modulo infrarosso
12. Sezione MEMS (accelerometro)
13. Foro fissaggio PCB

velum-C wls

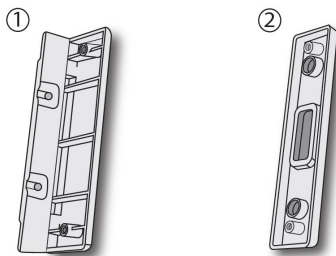


1. Pacco batteria
2. Antenna RF
3. LED RGB a 5 colori
4. Microinterruttore frontale
5. Trimmer regolazione microonda (MW)
6. Trimmer regolazione infrarosso (IR)
7. Connettore pacco batteria
8. Foro fissaggio PCB

ASSEMBLAGGIO

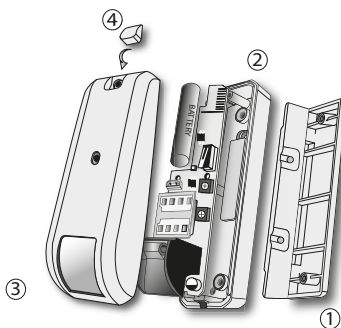
Per una corretta installazione a parete (o a soffitto solo per velum-C wls), utilizzare le due tipologie di staffa incluse nella confezione:

IT



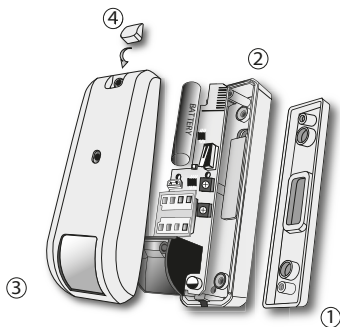
1. Staffa di montaggio angolare reversibile 2. Staffa di montaggio a parete

Montaggio con staffa ad angolo



1. Bloccare a parete la staffa angolare (1).
2. Avvitare alla staffa il fondo sensore (2).
3. Avvitare PCB su fondo con apposita vite.
4. Chiudere e avvitare il coperchio (3).
5. Inserire il coprivate frontale (4).

Montaggio con staffa a parete



1. Bloccare a parete la staffa piatta (1).
2. Avvitare alla staffa il fondo sensore (2).
3. Avvitare PCB su fondo con apposita vite.
4. Chiudere e avvitare il coperchio (3).
5. Inserire il coprivate frontale (4).

SIGNIFICATO LED RGB

Colore LED	Significato
VERDE ACCESO FISSO	Rilevazione IR senza allarme Potenza segnale RF nella norma
GIALLO ACCESO FISSO	Rilevazione sabotaggio MEMS (modificata inclinazione)
ROSSO ACCESO FISSO	Rivelazione Allarme (IR & MW)
BLU ACCESO FISSO	Rilevazione MW senza allarme
BLU LAMPEGGIANTE	Rilevazione Mascheramento
VIOLA ACCESO FISSO	Potenza segnale RF non ottimale
BIANCO LAMPEGGIANTE	Fase di Riscaldamento/Calibrazione

NOTA: il LED viene acceso per segnalare i vari stati solo durante la fase di Walk Test oppure quando la logica della centrale lo ritiene opportuno.

RISCALDAMENTO - CALIBRAZIONE

La Fase di calibrazione/riscaldamento ha inizio:

- sul fine sabotaggio del microinterruttore frontale
- su acquisizione della programmazione.

Ha durata di:

- 80 secondi alla prima accensione del PIR. (Primo inserimento, se PIR attivato solo ad impianto inserito)
- 10 secondi alle successive accensioni del PIR. (Durante il Walk-Test)

Durante il Walk-Test la fase di riscaldamento/calibrazione è segnalata dal LED bianco lampeggiante.

REGOLAZIONE MICROONDA

L'analisi della microonda è attivabile da software; se attiva, è utilizzata come conferma di un rilevamento segnalato dal Sensore IR.

Inoltre, se la microonda è attiva, è possibile regolare la sua sensibilità/portata tramite trimmer (vedi paragrafo 'Descrizione PCB') con un giravite di piccole dimensioni (fornito in dotazione).

Girando verso destra la grandezza controllata verrà aumentata, verso sinistra la grandezza controllata verrà diminuita.



ANALISI INFRAROSSO

E' possibile disabilitare l'analisi e il funzionamento dell'infrarosso ad impianto disinserito tramite software. Alla prima accensione del modulo IR si dovrà attendere circa 80 secondi per far sì che il PIR si riscaldi ed esegua la calibrazione.

Inoltre, se l'infrarosso è attivo, è possibile regolare la sua sensibilità/portata tramite il trimmer (Vedi paragrafo 'Descrizione PCB') con un giravite di piccole dimensioni (fornito in dotazione).

Nota: se l'analisi è disattivata ad impianto disinserito, dopo il comando di inserimento, il PIR rileverà un movimento solo dopo circa 80 secondi.

ANALISI ANTIMASCHERAMENTO

Analisi attivabile tramite software, è possibile anche selezionare la velocità di esecuzione di quest'ultima analisi:

- veloce (segnalazione del mascheramento dopo circa 180 secondi)
- lenta (segnalazione del mascheramento dopo circa 8 minuti)

Durante il Walk Test l'analisi viene effettuata in modo veloce e se viene rilevata una situazione di mascheramento, viene segnalata con il led lampeggiante di colore blu.

Si esce da una situazione di mascheramento se e solo se:

- se IR attivo, alla prima rilevazione del PIR;
- se IR NON attivo, dopo un tempo pari al tempo di segnalazione non risulta più mascherato.

ANALISI ANTISTRAPPO

Analisi attivabile tramite software. Una segnalazione di strappo sensore è inviata in centrale tramite un sabotaggio.

Durante la fase di Walk Test tale stato è segnalato con il led di colore giallo.

WALK TEST

La modalità Walk Test si attiva ogni qual volta si inserisce la batteria e si chiude lo sportello frontale.

Per inserire questa modalità a dispositivo già installato, è necessario aprire lo sportello, scollegare la batteria ed eseguire la procedura inversa (inserire la batteria e chiudere lo sportello frontale). Durante il Walk Test, che ha una durata di 10 minuti, il dispositivo rileverà i movimenti presenti nel campo visivo segnalandoli con l'accensione del LED, con un intervallo di minimo 3 secondi tra un'accensione e la successiva.

Indipendentemente dalla programmazione del dispositivo, durante questa fase tutte le analisi sono attive per cui è possibile fare una considerazione delle coperture/funzionamenti anche a sensore non acquisito dal sistema centrale.

PRIMA INSTALLAZIONE

1. Aggiungere il dispositivo in configurazione, nelle Periferiche Wireless.
2. Digitare il Numero Seriale stampato sull'etichetta posta sul dispositivo.
3. Collegare il pacco batterie.
4. Chiudere lo sportello frontale.
5. In pochi secondi, se correttamente installato, nel riquadro del 'tempo reale' apparirà l'icona del livello segnale radio rilevato ed altri dati.

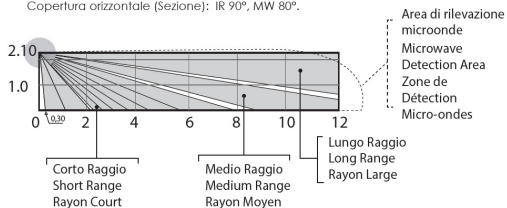
Tutte le informazioni sono disponibili nella guida in linea del programma di configurazione della centrale.

DIAGRAMMA DI COPERTURA velum DT-AM wls

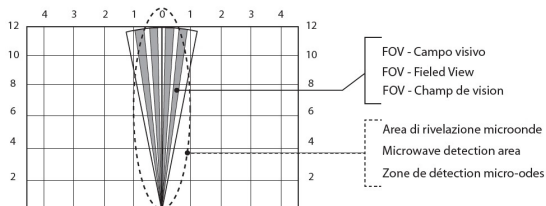
IT

SEZIONE

Copertura con lente standard
 Copertura orizzontale (Sezione): IR 90°, MW 80°.



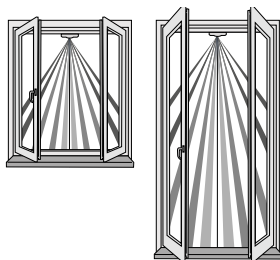
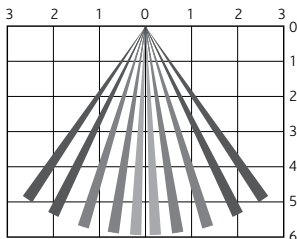
PIANTA



- Zona di rilevazione: unica a tenda (angolo da 7,5°).
- Ampiezza tenda: a 2m 25cm, a 10m 130cm.
- Distanza di rilevazione: da 0.30m a 12m.
- Altezza installazione: 2.10m su parete, o interno al vano infisso.

DIAGRAMMA DI COPERTURA velum-C wls

IT



- Altezza massima installazione: 6m su soffitto o interno ad un vano infisso.

TEST DI COPERTURA RF

Tramite questa procedura riusciamo ad effettuare un test sulla qualità del segnale di comunicazione RF prima di portare a termine l'installazione del dispositivo.

Si suppone che il dispositivo sia stato acquisito nell'impianto.

Dal programma di configurazione, mettere l'impianto in manutenzione (da menu Installatore/ Manutenzione/ Blocco azioni = ON).

Tenendo premuto il microinterruttore frontale, inserire la batteria.

Dopo di che, ad ogni fine sabotaggio del microinterruttore frontale:

- se la copertura è sufficiente, si accenderà il led verde,
- se la copertura è scarsa, si accenderà il led viola,
- se la copertura è insufficiente, il led non si accenderà affatto.

Una volta usciti dalla manutenzione (da menu Installatore\ Manutenzione\ Blocco azioni = OFF) sarà possibile effettuare tale test ancora per circa 10 minuti.

SOSTITUZIONELENTE DI FRESNEL (solo velum DT-AM wls)

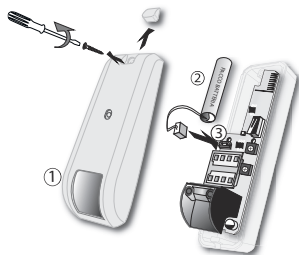
1) Per sostituire la lente di Fresnel, spingere nella parte superiore della stessa fino provocarne lo sgancio (vedi paragrafo 'Identificazione delle parti').

2) Inserire la lente con il filtro PET IMMUNE rivolto verso il basso, bloccando le estremità all'interno degli appositi dentini di ancoraggio.

Nota: la parte visibilmente oscurata va necessariamente rivolta verso l'interno del coperchio del dispositivo.

SOSTITUZIONE PACCO BATTERIA

1. Aprire il coperchio frontale (1)
2. Scollegare pacco batteria vecchio (2)
3. Collegare il nuovo pacco batteria al connettore (3)
4. Chiudere il coperchio frontale



Nota: a temperature inferiori a -20 °C il dispositivo può emettere un segnale di batteria bassa erroneo. Il funzionamento al di sotto di -20 °C riduce sensibilmente la durata utile della batteria.

Avvertenza: Inserire la batteria rispettando la polarità indicata. **Sostituire esclusivamente usando batterie originali Ksenia Security Codice prodotto KSI7203627.000.**

Attenzione! Una batteria può esplodere se trattata in maniera errata: non ricaricare, aprire o gettare nel fuoco.

Informazioni sullo smaltimento per gli utenti (Direttive RAEE)

IT

Attenzione: Per smaltire il presente dispositivo, non utilizzare il normale bidone della spazzatura!

Le apparecchiature elettriche ed elettroniche usate devono essere gestite a parte e in conformità alla legislazione che richiede il trattamento, il recupero e il riciclaggio adeguato dei suddetti prodotti.

In seguito alle disposizioni attuate dagli Stati membri, i privati residenti nella UE possono conferire gratuitamente le apparecchiature elettriche ed elettroniche usate a centri di raccolta designati* o al rivenditore locale che può ritirare gratuitamente se l'utente acquista un altro prodotto nuovo di tipologia simile.

Se le apparecchiature elettriche o elettroniche usate hanno batterie o accumulatori, l'utente dovrà smaltirli a parte preventivamente in conformità alle disposizioni locali. Lo smaltimento corretto del presente prodotto contribuirà a garantire che i rifiuti siano sottoposti al trattamento, al recupero e al riciclaggio necessari prevenendone il potenziale impatto negativo sull'ambiente e sulla salute umana, che potrebbe derivare da un'inadeguata gestione dei rifiuti. Sono previste sanzioni molto elevate nel caso di irregolarità nel rispetto del D.Lgs 151/05.

* Per maggiori informazioni si prega di contattare l'autorità locale competente.

L'installazione di queste apparecchiature deve essere effettuata a regola d'arte, in accordo con le norme vigenti. Queste apparecchiature sono state sviluppate secondo criteri di qualità, affidabilità e prestazioni adottati dalla Ksenia Security.

Si raccomanda di verificare il corretto funzionamento del sistema almeno una volta al mese. Le procedure per il collaudo dipendono dalla configurazione del sistema.

Rivolgersi all'installatore del sistema per conoscere le procedure da seguire. Ksenia Security declina ogni responsabilità nel caso in cui le apparecchiature vengano manomesse da personale non autorizzato. Il contenuto di questo manuale può essere soggetto a modifiche, senza preavviso, e non rappresenta un impegno da parte della KSENIA SECURITY.

**Motion Detector Outdoor Curtain
Dual Technology (DT)
WLS 868 MHz Bi-directional
Anti-masking (AM)**

INTRODUCTION

EN

We are very glad for your purchase.

velum DT-AM wls and **velum-C wls** detectors, to their small form factor, are particularly suitable for doors and windows protection; high quality of materials and improved technology make these detectors appropriate in outdoor environments where the coverage of defined areas, like vertical walls or gates, is needed. These detectors implement a curtain coverage with an angle of about 7.5° and they have a trimmable range up to 12 meters with velum DT-AM wls and up to 6 meters with velum-C wls.

The wireless technology used is of the latest generation, fully bi-directional (each device acts as transceiver allowing every transmission to receive a confirmation message) at 868 MHz frequency band. A sophisticated proprietary control of power transmission (DPMS - Dynamic Power Management System) maximizes batteries life and optimizes the transmission power depending on the distance between the devices; this allows to reduce interferences.

The fabrication materials used are waterproof and the electronic board is treated with epoxy resin to ensure its correct working in every humidity and temperature condition.

The accurate design and the digital signal processing of microwave make these sensors very stable and prevent from false alarms.

The anti-masking process has been implemented using active IR LEDs.

The outdoor curtain velum DT-AM wls and velum-C wls detectors are synonymous of reliability and high security, not only from a quality point of view, but also against sabotage attempts, in fact the tamper protection is ensured by an accelerometer and by a switch against the front opening.

GENERAL TECHNICAL DATA velum DT-AM wls and velum-C wls

- Power Supply: 1 lithium Pack Battery 3.6 V 2700mA included (KS17203627.000).
- Maximum consumption: 50mA.
- IR Sensor: double element.
- IR Warm-up time: 80 sec.
- MW Operating Frequency: 24.125GHz.
- Anti-masking Analysis: selectable via software (Active Infrared LED).
- Tamper: MEMS systems. (Accelerometer).
- Sabotage: microswitch. (front cover).
- Operating Temperature Range: -20°C up to +55° C (-4°F up to 131°F).
- RFI/EMI Immunity: 20 V/m, 10-1000 MHz;10 V/m, 1-2 GHz
- White Light Immunity: 6500 lux.
- Interference Immunity: selectable via software.

- MW Range: adjustable via trimmer.
- MW Analysis: selectable via software.
- PIR Range: adjustable via trimmer and via software.
- Signaling LED: five colors RGB, selectable via software.
- Wireless Frequency: 868 MHz.
- Range on Open Space up to 300m.
- Point of Detection: Single, Curtain beam (Angle 7.5°).
- Housing and bracket Material: ABS.
- Dimensions: 38 x 129 x 40 mm (W x H x D)
with wall Bracket: 45 x 129 x 40 mm (W x H x D)
with angle Bracket: 45 x 129 x 45 mm (W x H x D)
- Weight: 90gr.
- Protection grade: IP54.
- Color: Grey.
- Battery life: up to 2 years.

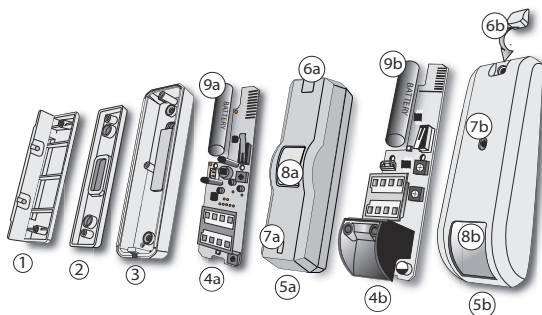
Only velum DT-AM wls TECHNICAL DATA

- Range of work: horizontal: IR 7.5°, MW 32°
vertical: IR 90°, MW 80° (with standard lens)
vertical: IR 15°, MW 80° (with Pet Immune lens)
- Range: 12m (room temperature 25°)
- Width of Covered area: 25cm at 2m of distance, 130cm at 10m
- Detection distance: 0.30m up to 12m.
- Installation height: 2.10m
- Installation height: with Pet Immune lens 0.8 / 1.2 m
- Assembly: with angle bracket (reversible) and wall mounting.

Only velum-C wls TECHNICAL DATA

- Range of work: vertical: IR 90°, MW 80° (with standard lens)
- Range: 6m (room temperature 25°)
- Detection distance: 0.30m up to 6m.
- Installation height: from 2 up to 6m to the ceiling.
- Assembly: ceiling mounting.

PARTS DESCRIPTION



1. Reversible angle mounting bracket
2. Wall/Ceiling flat mounting bracket
3. Bottom
- 4a. velum-C wls PCB
- 4b. velum DT-AM wls PCB
- 5a. velum-C wls front cover
- 5b. velum DT-AM wls front cover
- 6a - 6b. Screw front cover velum-C wls - Screw front cover velum DT-AM wls
- 7a - 7b. LED lens RGB velum-C wls - LED lens RGB velum DT-AM wls
- 8a - 8b. Lens velum-C wls - Fresnel lens velum DT-AM wls
- 9a - 9b. Battery pack velum-C wls - Battery pack velum DT-AM wls

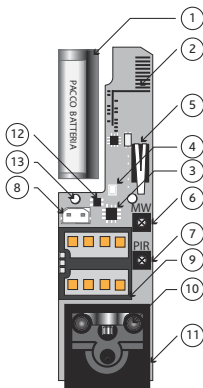
Installation Kit:

- 2 wall plugs
- 2 screws for wall plugs
- 2 screws for angular or flat mounting bracket
- 1 screw front cover
- 1 battery pack
- 1 screwdriver

PCB DESCRIPTION

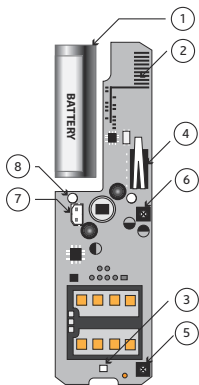
EN

velum DT-AM wls



1. Battery pack
2. RF Antenna
3. Micro-controller
4. Five colors RGB LED
5. Front Microswitch
6. Microwave trimmer adjustment (MW)
7. Infrared trimmer adjustment (IR)
8. Battery pack connector
9. Microwave module
10. Infrared LED for Anti-masking analysis
11. Infrared module
12. MEMS Scan (accelerometer)
13. PCB Fixing hole

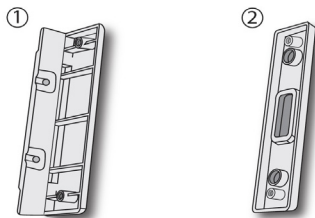
velum-C wls



1. Battery pack
2. RF Antenna
3. Five colors RGB LED
4. Front Microswitch
5. Microwave trimmer adjustment (MW)
6. Infrared trimmer adjustment (IR)
7. Battery pack connector
8. PCB Fixing hole

ASSEMBLY

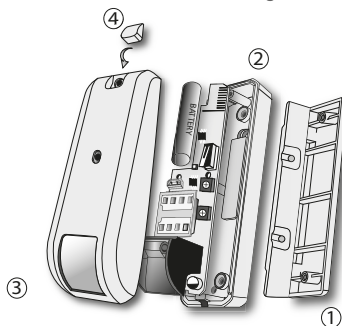
For a correct wall installation (or ceiling mounting in case of velum-C wls), it is possible to use two different brackets included in the kit:



1. Reversible angle bracket

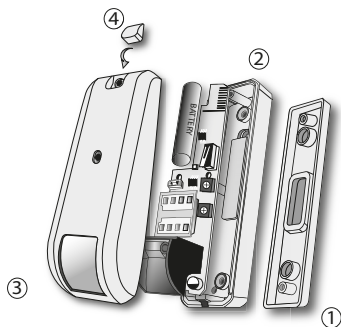
2. Flat mounting bracket

Installation with reversible angle bracket



1. Fix on the wall the angular bracket (1).
2. Fix the cover bottom on the bracket (2).
3. Fix the PCB on the bottom with included screw.
4. Close and fix the front cover with included screw (3).
5. Insert the front screw cover (4).

Installation with flat bracket



1. Fix on the wall the flat bracket (1).
2. Fix the cover bottom on the bracket (2).
3. Fix the PCB on the bottom with included screw.
4. Close and fix the front cover with included screw (3).
5. Insert the front screw cover (4).

LED MEANING

LED Colors	Meaning
STEADY GREEN LIGHT	IR Detector without alarm Normal RF signal
STEADY YELLOW LIGHT	Tamper detection MEMS (inclination change)
STEADY RED LIGHT	Alarm detection (IR & MW)
STEADY BLUE LIGHT	MW detection without alarm
FLASHING BLU	Masking detection
STEADY PURPLE LIGHT	Low RF signal
FLASHING WHITE	Warm up/Calibration

NOTE: the LED is turned on to signal the various states only during the Walk test or when the logic of the control panel considers it appropriate.

WARM UP - CALIBRATION

Calibration / heating phase begins:

- when you close the front cover;
- on programming acquisition.

Duration:

- 80s to first start of PIR. (First arming, if PIR is active only in arming mode)
- 10s in all other situations. (During the Walk-Test)

The blinking white LED indicates the Heating / calibration during Walk test phase.

EN

MICROWAVE SETTINGS

The Microwave Analysis is selectable via software and when it is active, it is used to confirm an IR signal. Furthermore, if the microwave is active, you can adjust its sensibility/range by trimmer with a little screwdriver (included in the kit).

Turning clockwise, the sensibility of microwave will be increased.

Turning counter-clockwise the sensibility of microwave will be decrease.



INFRARED

By software, you can disable analysis and infrared function on disarmed system. After enabling IR module you will have to wait about 80 seconds to make sure that the PIR completes warm up and make calibration.

Furthermore, if the Infrared is active, you can adjust its sensibility/range by trimmer with a little screwdriver (included in the kit) (see paragraph 'PCB Description').

Note: If the analysis is disabled when the system is disarmed, the PIR will be ready about after 80 seconds.

MASKING

The analysis can be activated via software, you can also select the speed execution of this analysis:

- fast (reporting of masking after about 180 seconds)
- slow (reporting of masking after about 8 minutes)

During the Walk Test, the analysis is programmed in fast modality, and if a masking situation is detected, it will be signaled by the blinking of blue LED.

It is possible to reset a situation of masking only if:

- IR active: after the first detection of the PIR.
- IR NOT active: after a time equal to the signaling time it is no more masked.

TAMPER ANALYSIS

MEMS Analysis can be enabled via software.

During the walk test this state is indicated by the yellow LED.

WALK TEST

The Walk Test mode is activated whenever you insert the battery pack and close the front cover. To enable this mode on a device already installed, you have to open the front cover, disconnect the battery pack and repeat the procedure (connect the battery and close the front cover). During the Walk-Test lasting 10 minutes, the device will detect the movements in the visual field, signaling with flashing LED light whose blinking interval is of at least 3 seconds.

Regardless of the programming device, during this phase the device has active all the analysis and it is possible to make a verification of coverage/functions without the device enrolled to the control panel.

FIRST INSTALLATION

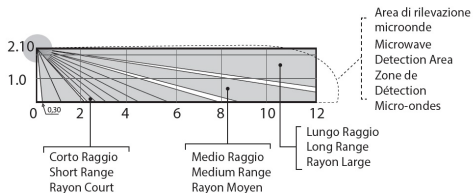
1. In the Wireless Peripherals configuration add the device.
2. Edit the Serial number printed on the label of the device.
3. Connect the battery pack.
4. Close the front cover.
5. In few seconds, the icon of the radio signal level detected and other data will appear in the real time section, if correctly installed.

The help online of the configuration program provides all the required information.

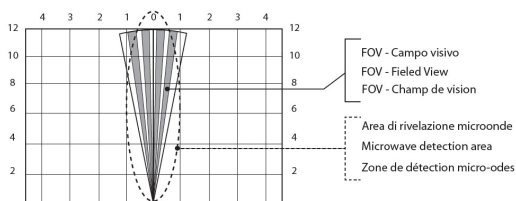
COVERAGE DIAGRAM velum DT-AM wls

LATERAL VIEW:

Standard lens coverage. Horizontal coverage (LATERAL VIEW): IR 90°, MW 80°.



TOP VIEW

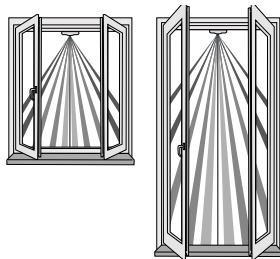
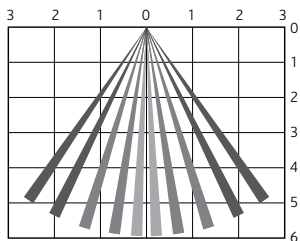


- Detection zone: single curtain (angle of 7.5°).
- Curtain extent: to 2m 25cm, to 10m 130cm.
- Detection range: to 0.30m to 12m.
- Mounting height: 2.10m on the wall, or the frame inside of windows.

EN

COVERAGE DIAGRAM velum-C wls

EN



- Max mounting height: 6m on the ceiling or the frame inside the windows.

RF COVERAGE TEST

This process is a way to test the quality of the RF signal transmission before complete the device installation. It is required that the device is programmed in the control panel system to do a RF test. Put the system on maintenance modality, push the frontal microswitch and connect the battery pack, in this phase, every time the frontal micro switch is closed:

- if signal is sufficient, the green LED lights up,
- if the signal is low the purple LED lights up,
- if the signal not enough the LED not turn on at all.

When the maintenance phase is finished, it will be possible to repeat the test for another 10 minutes.

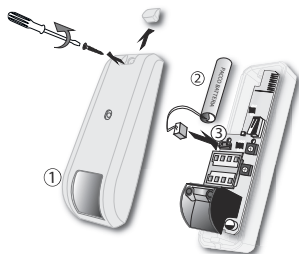
CHANGE FRESNEL LENS (only velum DT-AM wls)

- 1) In order to change the fresnel lens, push on the top of lens to remove it.
- 2) Insert the PET IMMUNE lens with the black filter facing down, in order to block the lens put the terminals parts inside the plastic points of stop.

Note: The black side of the lens should face the inside of the plastic cover of the device.

BATTERY PACK CHANGE

1. Open the front cover (1)
2. Remove the old battery (2)
3. Connect the new battery pack to the connector (3)
4. Close the front cover



Note: temperatures below $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$ can cause the device to report a false low battery indication. Operation below $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$ will reduce the battery life significantly.

Caution! Observe the correct polarity when installing battery. **Use only Ksenia Security original batteries for replacement. (Product Code KSI7203627.000).**

Warning! Battery may explode if the battery is replaced by an incorrect type. Do not recharge, disassemble or dispose of in fire.

Information for users: Disposal (RAEE Directive)

Warning! Do not use an ordinary dustbin to dispose of this equipment.

Used electrical and electronic equipment must be treated separately, in accordance with the relative legislation which requires the proper treatment, recovery and recycling of used electrical and electronic equipment.

EN

Following the implementation of directives in member states, private households within the EU may return their used electrical and electronic equipment to designated collection facilities free of charge*. Local retailers may also accept used products free of charge if a similar product is purchased from them.

If used electrical or electronic equipment has batteries or accumulators, these must be disposed of separately according to local provisions.

Correct disposal of this product guarantees it undergoes the necessary treatment, recovery and recycling. This prevents any potential negative effects on both the environment and public health which may arise through the inappropriate handling of waste.

* Please contact your local authority for further details.

Installation of these systems must be carried out strictly in accordance with the instructions described in this manual, and in compliance with the local laws and bylaws in force. These products have been designed and made with the highest standards of quality and performance adopted by Ksenia Security. It is recommended that the installed system should be completely tested at least once a month. Test procedures depend on the system configuration. Ask the installer for the procedures to be followed. Ksenia Security shall not be responsible for damage arising from improper installation or maintenance by unauthorized personnel. The content of this guide can change without prior notice from KSENIA SECURITY.

Détecteur de mouvement à rideau pour extérieur
Double technologie (DT)
WLS 868 MHz bidirectionnelle
Anti-masquage (AM)

INTRODUCTION

Félicitations pour votre achat. Les détecteurs **velum DT-AM wls** et **velum-C wls**, grâce à leurs faibles dimensions, sont particulièrement adaptés pour la protection des portes et des fenêtres; des matériaux de haute qualité et la technologie la plus récente rendent ces détecteurs appropriés dans des environnements extérieurs où la couverture de zones définies, comme des murs verticaux ou des portes, est nécessaire. Ces détecteurs agissent en rideau avec un angle de couverture d'environ 7,5° et ils ont une couverture ajustable jusqu'à 12 mètres avec velum DT-AM wls et jusqu'à 6 mètres avec velum-C wls.

La technologie sans fil adoptée est de dernière génération, entièrement bidirectionnelle (chaque périphérique agit comme un récepteur-émetteur, en vous permettant de recevoir un message de confirmation en réponse à chaque transmission effectuée) sur la fréquence 868 MHz; tout cela permet de maximiser la durée de vie des batteries car il optimise la puissance d'émission en fonction de la distance des appareils ; cela permet également de réduire les interférences.

Les matériaux de fabrication sont résistants aux intempéries et la carte électronique est traitée avec de la résine époxy pour assurer son bon fonctionnement dans toutes les conditions d'humidité et de température. La conception précise et le traitement du signal numérique à micro-ondes de ces capteurs en font des appareils très stables pour éviter de fausses alarmes. L'anti-masquage a été réalisé en utilisant des LED IR actifs.

La fiabilité contre les tentatives de sabotage est assurée par un accéléromètre pour la protection anti-arrachement et un micro commutateur frontal pour la protection anti-ouverture, qui font des détecteurs velum DT-AM wls et velum-C wls, le synonyme de qualité de fiabilité et de sécurité.

DONNÉES TECHNIQUES GÉNÉRALES velum DT-AM wls et velum-C wls

- Alimentation : 1 pile lithium 3,6V 2700mA incluse (KSI7203627.000).
- Consommation maximale : 50mA.
- Capteur IR : double élément.
- Temps de préchauffage IR : 80 sec.
- Fréquence de fonctionnement MW : 24.125GHz.
- Analyse anti-masquage : à la fois du micro-ondes et de l'infrarouge (LED Infrarouge Active).
- Sabotage anti-arrachement : MEMS (accéléromètre).
- Sabotage : microswitch (face avant).
- Température de fonctionnement : -20°C jusqu'à +55° C (-4°F jusqu'à 131°F).
- Immunité RFI/EMI : 20 V/m, 10-1000 MHz; 10 V/m, 1-2 Ghz.

- Immunité lumière blanche : 6500 lux.
- Immunité aux perturbations : sélectionnable par logiciel.
- Portée MW : réglable par potentiomètre.
- Analyse MW : activation par logiciel.
- Portée PIR : réglable par potentiomètre et logiciel
- Indicateurs LED : en cinq couleurs, peut être désactivé par le logiciel.
- Fonctionnement fréquence radio : 868 MHz.
- Portée à l'air libre : jusqu'à 300m.
- Zone de détection : rideau (angle 7,5°).
- Matériaux du boîtier : ABS.
- Dimensions :

	38 x 129 x 40 mm (L x H x P)
Avec support mural :	45 x 129 x 40 mm (L x H x P)
Avec équerre :	45 x 129 x 45 mm (L x H x P)
- Poids : 90gr.
- Protection : IP54.
- Couleur : gris
- Autonomie de la batterie : jusqu'à 2 ans.

DONNÉES TECHNIQUES velum DT-AM wls seulement

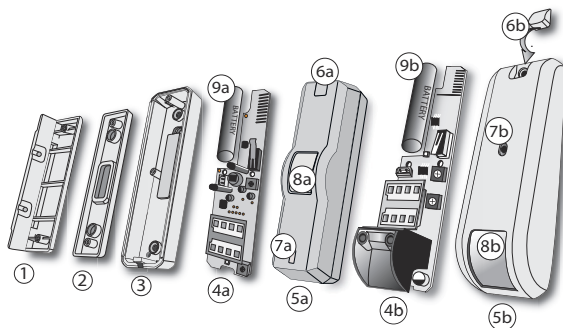
- Couverture de fonctionnement:

horizontale :	IR 7,5°, MW 32°
verticale :	IR 90°, MW 80° (lentille standard)
verticale :	IR 15°, MW 80° (lentille Pet Immune)
- Couverture : 12m (25° température ambiante)
- Tente amplitude : 25cm à 2m de distance, 130cm à 10m.
- Distance de détection : 0,30m jusqu'à 12m.
- Hauteur d'installation : 2.10m.
- Hauteur d'installation avec lentille Pet Immune : 0,8 / 1,2 m.
- Montage : avec un angle de support (réversible) ou montage mural.

DONNÉES TECHNIQUES velum-C wls seulement

- Couverture : verticale IR 90°, MW 80° (lentille standard).
- Couverture : 6m (25° température ambiante).
- Distance de détection : 0.30m jusqu'à 6m.
- Hauteur d'installation : 2m jusqu'à 6m au plafond.
- Montage : au plafond.

DESCRIPTION DU MATÉRIEL



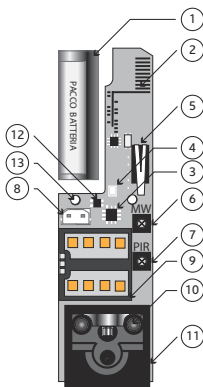
1. Support de montage d'angle réversible
2. Support de montage murale/au plafond
3. Face arrière
- 4a. PCB Carte électronique velum-C wls
- 4b. PCB Carte électronique velum DT-AM wls
- 5a. Face avant velum-C wls
- 5b. Face avant velum DT-AM wls
- 6a - 6b. Couverture à visser velum-C wls - Couverture à visser velum DT-AM wls
- 7a - 7b. Lentille LED velum-C wls - Lentille LED velum DT-AM wls
- 8a - 8b. Lentille velum-C wls - Lentille Fresnel velum DT-AM wls
- 9a - 9b. Pack de piles velum-C wls - Pack de piles velum DT-AM wls

Kit d'installation:

- 2 chevilles de fixation
- 2 chevilles à vis
- 2 vis pour installation de la face arrière sur le mur ou la rotule
- 1 face de fixation
- 1 pack de piles
- 1 tournevis

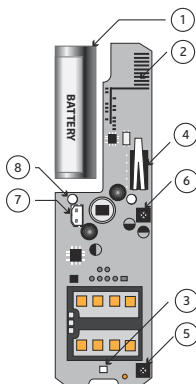
DESCRIPTION DE LA CARTE MÈRE

velum DT-AM wls



1. Pack de piles
2. RF Antenne
3. Micro-contrôleur
4. LED de signalisation cinq couleurs RGB
5. Interrupteur avant
6. Réglage du micro-ondes (MW)
7. Réglage de l'infrarouge (IR)
8. Connecteur à la pile
9. Capteur de micro ondes
10. LED infrarouge pour analyse antimasque
11. Module infrarouge
12. MEMS capteur (accéléromètre)
13. Trous de fixation de la carte mère

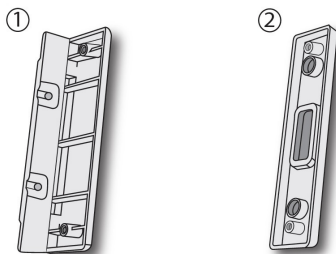
velum-C wls



1. Pack de piles
2. RF Antenne
3. LED de signalisation cinq couleurs RGB
4. Interrupteur avant
5. Réglage du micro-ondes (MW)
6. Réglage de l'infrarouge (IR)
7. Connecteur à la pile
8. Trous de fixation de la carte mère

ASSEMBLAGE

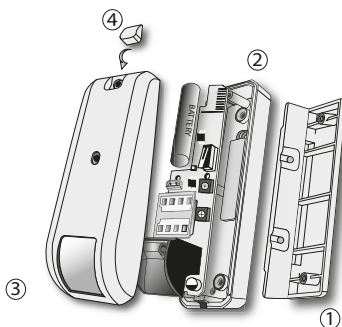
Pour une installation murale (ou au plafond en cas du velum-C wis seulement) correcte, vous avez le choix entre deux types de rotules incluses dans le kit:



1. Rotule d'angle réversible

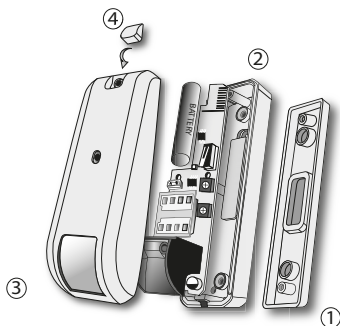
2. Rotule murale

Installation avec rotule d'angle



1. Fixez la rotule d'angle sur le mur (1).
2. Fixez la face arrière de la rotule (2).
3. Fixez la carte électronique sur la face arrière avec la vis incluse.
4. Fermez et fixez la face avant avec la vis incluse (3).
5. Insérez la couverture pour la vis extérieure (4).

Installation avec rotule plane



1. Fixez la rotule plate sur le mur (1).
2. Fixez la face arrière sur la rotule (2).
3. Fixez la carte électronique sur la face arrière avec la vis incluse.
4. Fermez et fixez la face avant avec la vis incluse (3).

SIGNIFICATION DE LA LED RGB

Couleur LED	Signification
VERT ALLUMÉ FIXE	Détection IR sans alarme Signal RF normal
JAUNE ALLUMÉ FIXE	Tamper MEMS de détection (changement d'inclinaison)
ROUGE ALLUMÉE FIXE	Détection Alarme (MW & IR)
BLEU ALLUMÉ FIXE	Détection Mw sans alarme
BLEU CLIGNOTANT	Détection Masquage
VIOLET ALLUMÉ FIXE	Signal RF faible
BLANC CLIGNOTANT	Préchauffage / calibrage

Note : la LED est allumée pour signaler les différents états du système pendant le "Walk Test" ou lorsque la logique de la centrale considère cela comme approprié.

PRÉCHAUFFAGE- CALIBRAGE

La phase de préchauffage/calibrage démarre :

- Lorsque vous fermez la face avant
- À l'acquisition de la programmation

Durée:

- 80 sec pour le premier démarrage du PIR (Premier armement, lorsque le PIR est seulement actif en mode d'armement)
- 10 sec dans toutes les autres situations (Pendant le Walk-Test)

La LED blanche clignotante indique que le préchauffage/calibrage pendant la phase du Walk-Test.

FR

RÉGLAGE MICRO-ONDES

On peut sélectionner l'analyse du Micro-ondes via le software. S'il est actif, il sert à confirmer le signal IR. Si le Micro-ondes est actif, vous pouvez ajuster la sensibilité / la couverture à l'aide d'un petit tournevis présent dans le kit d'installation.

En tournant dans le sens horaire, la sensibilité du micro-ondes va augmenter.

En tournant dans le sens anti-horaire, la sensibilité va diminuer.



INFRAROUGE

Sur un système désarmé, vous pouvez désactiver par software l'analyse et la fonction Infrarouge.

Après avoir activé le module IR, vous devrez attendre 80 secondes pour être assuré que le PIR ait terminé son préchauffage et son calibrage.

De plus, si l'IR est actif, vous pourrez ajuster sa sensibilité/couverture à l'aide d'un petit tournevis (inclus dans le kit) (voir paragraphe 'Description de la carte mère').

Note : Si l'analyse est désactivée, lorsque le système est désarmé, le PIR sera prêt à fonctionner après 80 secondes.

MASQUAGE

L'analyse peut être activée par logiciel. Vous pouvez également sélectionner la vitesse d'exécution de cette analyse:

- Rapide (rapport du masquage après environ 180 secondes)
- Lent (rapport du masquage après environ 8 minutes)

Pendant le Walk Test, l'analyse est faite rapidement et si un masquage est détecté, il est signalé par le LED bleue clignotante. Il est possible de faire un reset d'un masquage uniquement si:

- Détecteur actif (système armé) : lorsque la condition le masquage est rendu inopérante et après la première détection du détecteur
- Si le détecteur n'est pas actif (système désarmé) : lorsque la condition de masquage est rendue inopérante

FR

SABOTAGE

L'analyse MEMS peut être active par logiciel.

Pendant le Walk Test, cet état est indiqué par la LED jaune.

WALK TEST OU TEST DE PASSAGE DEVANT LE DÉTECTEUR

Le Walk Test est activé chaque fois que vous insérez la pile et fermez la face avant.

Pour activer ce mode sur l'appareil déjà installé, vous devez ouvrir la face avant, débrancher la pile et répéter la procédure (connecter la pile et fermer le capot avant). Pendant 10 minutes, lors du Walk-Test, l'appareil détecte les mouvements dans son champ visuel, en activant les LEDS.

Pendant le walk test et indépendamment de la programmation du détecteur, la détection IR, micro-ondes et anti-masquage sera active. Il est également possible d'effectuer un walk test sans avoir enrôlé le détecteur à la centrale.

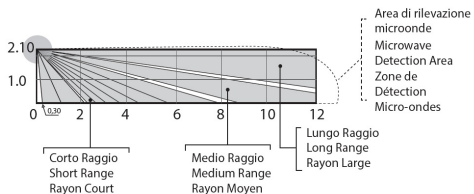
PREMIÈRE INSTALLATION

1. Ajoutez l'appareil en configuration, dans les Périphériques wls.
 2. Saisissez le numéro de série imprimé sur l'étiquette de l'appareil.
 3. Branchez le pack de piles.
 4. Fermez la face avant.
 5. S'il est correctement installé, en quelques secondes, le niveau du signal radio détecté et d'autres données apparaîtront dans la section de "temps réel".
- L'aide en ligne du programme de configuration fournit toutes les informations nécessaires.

DIAGRAMME DE COUVERTURE velum DT-AM wls

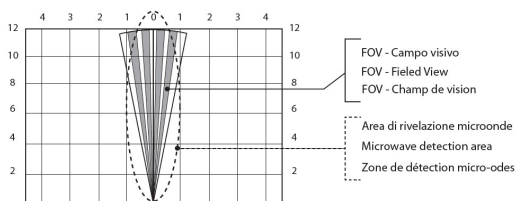
VUE LATÉRALE

Gamme de lentilles standard. Couverture horizontale IR 90°, MW 80°.



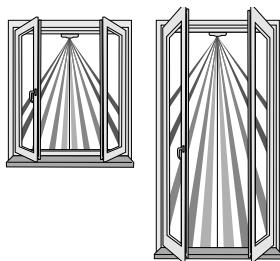
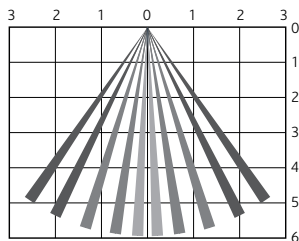
FR

VUE DE DESSUS



- Zone de détection : Simple rideau (angle de 7,5°)
- Extension du rideau : de 2m 25cm à 10m 130cm.
- Zone de détection : de 0,30m à 12m
- Hauteur de pose : 2.10m sur le mur, ou sur le chambranle intérieur de fenêtres.

DIAGRAMME DE COUVERTURE velum-C wls



FR

- Maxime hauteur de montage : 6m au plafond, ou sur le chambranle intérieur de fenêtres.

TEST DE COUVERTURE RF

Ce processus est un moyen de tester la qualité de la transmission du signal RF avant l'installation complète de l'appareil. Il doit bien sûr être enrôlé avec la centrale lares pour faire un test RF. Mettez le système sur le mode maintenance, poussez le microswitch frontal et branchez la pile.

Ici, chaque fois que le microswitch frontal est fermé:

- si le signal est suffisant, la LED verte est allumée;
- si le signal est faible, le LED violette s'allume;
- si le signal ne suffit pas, la LED ne s'allume pas du tout.

Lorsque la phase d'entretien est terminée, il sera possible de répéter le test pendant 10 minutes.

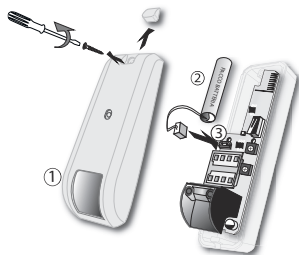
CHANGEMENT LENTILLES FRESNEL (seulement velum DT-AM wls)

- 1) Pour changer la lentille de Fresnel, appuyez sur le haut de la lentille pour l'enlever.
- 2) Insérez la lentille PET IMMUNE avec le filtre noir orienté vers le bas, afin de bloquer les lentilles placez les pièces des bornes à l'intérieur des points d'arrêt en plastique.

Note : Le côté noir de la lentille doit être tourné vers l'intérieur du couverture en plastic de l'appareil.

CHANGEMENT DU PACK DE PILES

1. Ouvrez la face avant (1)
2. Retirez les anciennes piles (2)
3. Branchez le nouveau pack de piles aux connecteurs (3)
4. Fermez la face avant



Note : Sous des températures de -20°C , l'appareil peut transmettre de fausses informations de "piles faibles". S'il est activé sous des températures de -20°C , la durée de vie des piles est réduite de manière significative.

Attention, respectez les polarités quand vous installez les piles. **N'utilisez que des piles originales de Ksenia Security pour le remplacement des piles. (Code Produit KSI7203627.000).**

Attention, les piles peuvent exploser si elles ne sont pas remplacées par un type correct. Ne pas les recharger, les démonter ou les jeter au feu.

Informations pour les utilisateurs : Directive RAEE

Directive RAEE (DEEE – Déchets d'équipements électriques et électroniques).

Attention! Ne pas utiliser une poubelle ordinaire pour se débarrasser de cet équipement.

Les appareils électriques et électroniques usagés doivent être traités séparément, conformément à la législation relative qui nécessite le traitement, la valorisation et le recyclage des équipements électriques et électroniques usagés. Suite à la mise en oeuvre des directives dans les Etats membres, les ménages résidant au sein de l'UE peuvent retourner gratuitement leurs équipements électriques et électroniques usagés aux centres de collecte désignés gratuitement *. Les détaillants locaux peuvent également accepter des produits usagés gratuitement, si un produit similaire est acheté chez eux. En cas d'utilisation d'équipements électriques ou électroniques qui comportent des piles ou des accumulateurs, ceux-ci doivent être jetés séparément, conformément aux dispositions locales.

La mise au rebut de ce produit garantit qu'il subit le traitement nécessaire, la récupération et le recyclage. Cela permet d'éviter les éventuels effets négatifs sur l'environnement et la santé publique qui peuvent résulter de la manipulation inappropriée des déchets.

* Veuillez contacter les autorités locales pour plus de détails.

L'installation de ces systèmes doit s'effectuer strictement conformément aux instructions expliquées dans ce manuel, et en accord avec la législation locale et la réglementation en vigueur. Ces produits sont étés conçus et fabriqués selon les normes de qualité et de performance les plus exigeantes adoptées par Ksenia Security. Il est conseillé de vérifier intégralement le fonctionnement du système installé au moins une fois par mois. Les procédures de test dépendent de la configuration du système. Demandez conseil au technicien installant votre système concernant les procédures à suivre. Ksenia Security n'est pas responsable des dégâts provenant d'une installation ou un entretien impropres par un personnel non-autorisé. Le contenu de ce manuel est susceptible d'être modifié sans préavis par KSENIA SECURITY.

EXTENDED WARRANTY

EXTENDED WARRANTY velum DT-AM-WLS / velum C WLS

Installer information

Name	
Contact	
City	
Telephon number	

Signature and Company Stamp

Product data

Model	Serial Number

COMPLIANCE

- Europe - CE , RoHS
- EAC



RISPETTO DELL'AMBIENTE

velum DT-AM WLS e velum-C WLS sono stati progettati e realizzati con le seguenti caratteristiche per ridurre l'impatto ambientale:

1. Plastiche senza PVC
2. Laminati senza Alogeno e circuiti stampati senza piombo
3. Basso assorbimento
4. Imballo realizzato per la maggior parte con fibre riciclate e materiali provenienti da fonti rinnovabili

ENVIRONMENTAL CARE

velum DT-AM WLS and velum-C WLS have been specifically designed and manufactured for the environment respect as follows:

1. No PVC
2. Halogen-free laminates and lead-free PCBA
3. Low consumption
4. Packaging realized mainly with recycled fibers and materials

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

velum DT-AM WLS et velum-C WLS ont été conçus avec les caractéristiques suivantes afin de réduire leur empreinte sur l'environnement:

1. Pas de PVC
2. Carte mère sans halogènes et sans plomb
3. Consommation réduite
4. Emballage composé essentiellement de fibres et matériaux recyclés



Ksenia[®]
security innovation